

# 客戶援助基金（CCF）申請

如要申請客戶援助基金，請用完整、準確的資料填寫此表格。您每 12 個月最多可獲得一筆客戶援助基金補助。

申請客戶援助基金需符合以下條件：您必須是下表第 1 部分中填寫的 BC Hydro 戶口登記人、賬戶正面臨供電中斷的情況、在過去 12 個月中遭遇巨變並導致財務危機、您的 BC Hydro 賬戶欠款額不能超過\$1000，而且需證實曾嘗試繳付欠款。

如果您的補助金申請獲得批准，BC Hydro 將以補助金抵消您的賬戶余額，補助金金額等同於您的欠款額（逾期金額），非以電力（例如天然氣）發熱住宅的最高發放金額為\$500，以電力發熱住宅的最高發放金額為\$600。補助金適用於電費，不適用於保證金。

請務必閱讀第 3 部分條款和條件中的申請資格標準，確定您是否應該申請。

如確認您已閱讀第 3 部分條款和條件，請在此劃上別號。

您如何得知客戶援助基金？ \_\_\_\_\_

## 第1部分 – 申請人資料

BC Hydro賬戶上的姓名： \_\_\_\_\_

日間聯絡電話： \_\_\_\_\_

電子郵箱： \_\_\_\_\_

BC Hydro賬號： \_\_\_\_\_

賬戶地址： \_\_\_\_\_

### 請回答下列所有問題

是 否

1. 該地址是您的主要居所地址嗎？  是  否
2. 您是否在此地址與超過18歲的其他人一起居住？  
如果是，請註明有多少人： \_\_\_\_\_
3. 您是否有不滿18歲的被撫養人與您一起居住？  
如果是，請註明有多少人： \_\_\_\_\_
4. 該居所是否以電力為取暖所使用的主要能源嗎？
5. 您是否在過去12個月中遭遇巨變，而導致暫時性財務危機？如果下面未列出造成暫時性財務危機的事件，請在“其他”項中注明。

- 失業或失去其他收入來源（例如失去收入補助或就業保險）
- 逃出或離開虐待的處境
- 關係破裂（分居或離婚）
- 您或您的家屬罹患重大疾病或急症
- 親屬過世
- 康復治療（例如受傷、吸毒或酗酒）
- 監禁
- 重大及意外生活開支（例如更換熱水箱或更換屋頂）
- 其他（請注明）： \_\_\_\_\_

請回答下列所有問題

6. 該生活巨變如何為您造成經濟影響？例如，由於收入減少而無法支付賬單，或因意外開支造成經濟困難\_\_\_\_\_

7. 在過去 12 個月內，您或任何 18 歲以上在該地址居住的人士，是否曾經參與以下任何以收入評定的福利項目？ 是  否

如果問題 7 的答案為否，請填寫第 2 部分。

如果問題 7 的答案為是，請略過第 2 部分，直接填寫第 3 部分。

備注：就業保險、養老金、工傷補貼以及加拿大退休金計劃，並非以收入作為評定。

**由卑詩省社會發展及扶貧廳（MSDPR）或聯邦政府提供的收入援助計劃**

- 對於長期存在多種就業障礙者的收入援助（PPMB）
- 殘障援助（PWD）
- 收入援助
- 困難援助
- 老人補助金

**由卑詩省房屋管理委員會（BC Housing）提供的住房援助計劃**

- 租房補助計劃
- 無家可歸者扶助計劃？
- 老年人租房補貼計劃（SAFER）

**其他收入援助計劃**

- 城市或地區租金銀行，或租金銀行援助計劃（請注明）：\_\_\_\_\_

**聯邦「長者」計劃**

- 低收入補助金（GIS）
- 60歲至64歲有配偶或同居伴侶的人，可依據老年保障金法案領取津貼，且符合領取低收入補助金的資格
- 遺屬津貼

您目前所參與的其他收入補助計劃（請注明）：\_\_\_\_\_

## 第2部分 - 申請人的財務資料

### 填寫完成收入表格

請列出在過去 12 個月中，該地址所有 18 歲以上人士的平均每月收入總額。

收入來源	平均每月收入 (\$)
工資或自僱收入 (淨額)	
就業保險 (淨額)	
養老金	
其他退休收入	
投資的利息收益	
GST 退稅	
配偶贍養費	
其他收入 (例如寄宿費, 租金收入) 請注明: _____	
<b>平均月收入總額</b>	

請列出在過去 12 個月中，該地址所有 18 歲以上人士的平均每月支出總額。

支出項目	平均每月支出 (\$)
按揭供款	
租金/物業費/場地租金	
房地產稅	
公用事業費 (水、電、煤氣和垃圾處理等費用)	
房屋保險	
車輛費用 (包括汽車保險)	
醫藥費用	
子女撫養費及/或配偶贍養費	
兒童看護費/托兒所費	
食品及雜物	
交通費	
其他費用 (請注明): _____	
<b>平均月支出總額</b>	

請按以下方式計算您的現金流量（按平均值計）：

平均每月收入總額： \_\_\_\_\_ (-) 減去  
平均每月支出總額： \_\_\_\_\_ (=) 等於  
每月現金流量： \_\_\_\_\_

請在下面列出您現時的資產和負債，但不包括您的主要住所和主要車輛。

資產	
項目	價值 (\$)
現金	
儲蓄賬戶	
股票和債券	
其他資產（例如休閒車輛或其他房產） 請注明： _____	
<b>總價值</b>	

負債 / 債務	
項目	價值 (\$)
貸款	
信用卡債務	
未付稅款	
請在此處列出其他負債。如果您有巨額的意外生活開支， 請注明： _____	
<b>總價值</b>	

請按如下方式計算您的現金流量（按平均值計）：

總資產： \_\_\_\_\_ (-) 減去  
總負債： \_\_\_\_\_ (=) 等於  
總淨值： \_\_\_\_\_

## 第4部分 - 聲明及同意書

本人是此申請書第 1 部分所指的 BC Hydro 賬戶用戶，也是客戶援助基金（CCF）的申請人。通過在下文簽名的方式，本人特此聲明：

- 本人已閱讀、理解並同意上述所有條款和細則。
- 本人在此申請中所提供的資料，是盡我所知的真實、正確和完整的資料。如有需要，本人願意亦能夠提供文件以佐證此申請書中所提供的資料。
- 本人了解 BC Hydro 可能會要求住在該地址的 18 歲以上人士提供文件（例如收入證明），用以管理和評估客戶援助基金（CCF）計劃。本人已通知該（些）人士，如未能就收集、使用和公開所要求的文件或資料提供必要的同意，可能會導致拒絕或撤銷客戶援助基金（CCF）。
- 我同意參加由 BC Hydro 或其授權代表，為評估客戶援助基金（CCF）計劃而做的調查或訪談。
- 我同意有關方面就 BC Hydro 的節能和低收入計劃而聯絡本人。如要選擇不接收這些計劃的信息，請在此劃上剔號：->

日期：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

如果此申請是由授權代表為您填寫完成，請在此處註明該代表及其相關組織的名稱和聯絡資料。

授權代表姓名：\_\_\_\_\_

授權代表組織名稱：\_\_\_\_\_

聯絡電話或電子郵件：\_\_\_\_\_

聯絡方式：

- BCHydro 可以直接與我聯絡
- BCHydro 可以與我的代表聯絡

備注

---

如果您填寫申請書時需要協助，請致電 BC211 找尋離您最近的協助機構，低陸平原或溫哥華島居民請致電 2-1-1，所有其他地區居民請致電 1 844 708 3208。

有關提交申請的方法，請瀏覽網頁 [bchydro.com/ccf](http://bchydro.com/ccf)。您亦可將申請書郵寄至 PO Box 8910, Vancouver, BC, V6B 4X3